



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of November 2007**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de novembre 2007**

Copyright © United Nations 2008
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York

Copyright © Nations Unies 2008
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of November 2007: Nos. 44500 to 44568	7
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	15
Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	26
Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	27
Alphabetical Index	29

TABLE DES MATIERES

Note du Secrétariat	37
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de novembre 2007: Nos 44500 à 44568	39
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	47
Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	58
Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	59
Index alphabétique	61

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register ex officio every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of ex officio registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii) whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of

Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in extenso certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution A/RES/52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <http://untreaty.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of November 2007: Nos. 44500 to 44568

No. 44500. **Lithuania and Poland**

Agreement between the Republic of Lithuania and the Republic of Poland concerning the protection of exchanged classified military information. Alytus, 14 February 1997

Entry into force: 24 September 1997 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 November 2007

No. 44501. **Lithuania and Poland**

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland on the abolition of visas. Vilnius, 7 May 1993

Entry into force: provisionally on 7 May 1993 by signature and definitively on 7 July 1993 by notification, in accordance with article 13

Authentic texts: Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 November 2007

No. 44502. **Lithuania and Poland**

Treaty between the Republic of Lithuania and the Republic of Poland concerning legal assistance and legal relations in civil, family, labour and criminal matters. Warsaw, 26 January 1993

Entry into force: 18 October 1993 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 107

Authentic texts: Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 November 2007

No. 44503. **Lithuania and Poland**

Consular Convention between the Republic of Lithuania and the Republic of Poland. Warsaw, 13 January 1992

Entry into force: 1 December 1992 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 49

Authentic texts: Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 November 2007

No. 44504. **Lithuania and Poland**

Treaty between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Poland concerning frontier crossing points (with exchange of notes, 7 July 1998 and 19 November 1998). Warsaw, 12 August 1992

Entry into force: 1 December 1992 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: Lithuanian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 November 2007

No. 44505. **Turkey and Libyan Arab Jamahiriya**

Consular Convention between the Republic of Turkey and the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya. Ankara, 8 February 2002

Entry into force: 12 May 2006 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 50

Authentic texts: Arabic and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 1 November 2007

No. 44506. **Germany and Netherlands**

Treaty between the Federal Republic of Germany and the Kingdom of the Netherlands concerning cross-border cooperation by police and in criminal law matters (with annexes). Enschede, 2 March 2005

Entry into force: 1 September 2006 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 40

Authentic texts: Dutch and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 November 2007

No. 44507. **Austria and Germany**

Agreement between the Federal Ministry of Defence of the Federal Republic of Germany and the Federal Ministry of Defence of the Republic of Austria concerning the mutual protection of exchanged classified military information. Vienna, 25 August 1997 and Bonn, 5 September 1997

Entry into force: 5 September 2007 by signature, in accordance with article 13

Authentic text: German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 November 2007

Note: See also annex A, No. 44507

No. 44508. **Austria and Germany**

Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Federal Republic of Germany on the mutual protection of classified information. Vienna, 18 April 2007

Entry into force: 1 June 2007, in accordance with article 13

Authentic text: German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 November 2007

No. 44509. **Germany and United States of America**

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing troop care services "National Emergency Services International, Inc (DOCPER-TC-04-04) (VN 1774)". Berlin, 16 August 2007

Entry into force: 31 August 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5

November 2007

No. 44510. Germany and Guatemala

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Guatemala concerning financial cooperation (1988, 1998, 1999 commitments). Guatemala City, 6 October 2000

Entry into force: 17 September 2001 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44511. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER AS-39-07) Camber Corporation (DOCPER-AS-27-04) (VN 1775)". Berlin, 16 August 2007

Entry into force: 16 August 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44512. Germany and Morocco

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Kingdom of Morocco concerning financial cooperation in 2005. Rabat, 27 June 2007

Entry into force: 27 June 2007 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: Arabic, French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44513. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing troop care services "Magnum Medical Joint Venture (DOCPER-TC-25-01) (VN 1771)". Berlin, 16 August 2007

Entry into force: 1 October 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44514. Germany and Czech Republic

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Czech Republic regarding border crossings on the common national border (with annexes). Prague, 18 November 1996

Entry into force: 28 February 1997 by notification, in accordance with article 7

Authentic texts: Czech and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 November 2007

Note: See also annex A, No. 44514

No. 44515. Federal Republic of Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation in the project "Promotion of Agricultural Settlement Schemes". Nairobi, 30 December 1980 and 17 February 1981

Entry into force: 17 February 1981, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44516. Federal Republic of Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation in the project "Promotion of Agricultural Settlement Schemes". Nairobi, 6 February 1984 and 17 February 1984

Entry into force: 17 February 1984, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44517. Federal Republic of Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation on the restructuring of the project "Promotion of Agricultural Settlement Schemes, Phase II". Nairobi, 1 July 1986 and 23 July 1986

Entry into force: 23 July 1986, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44518. Federal Republic of Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation in the project "Promotion of Coastal Agricultural Settlement Schemes, Phase II". Nairobi, 31 August 1987 and 9 September 1987

Entry into force: 9 September 1987, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44519. Federal Republic of Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation in the project "Promotion of Coastal Agricultural Settlement Schemes, Phase III". Nairobi, 22 March 1990 and 11 April 1990

Entry into force: 11 April 1990, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44520. Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of

Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation in the project "Promotion of Coastal Agricultural Settlement Schemes (GASP), Phase IV". Nairobi, 9 May 1994 and 28 June 1994

Entry into force: 28 June 1994, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44521. Germany and Kenya

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning technical cooperation in the project "Promotion of Coastal Agricultural Settlement Schemes (GASP)". Nairobi, 17 September 1996 and 7 October 1996

Entry into force: 7 October 1996, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44522. Germany and Kenya

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Kenya concerning financial cooperation in the project "Coastal Settlement Schemes (GASP)". Nairobi, 4 August 1999 and 27 April 2000

Entry into force: 27 April 2000, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 5 November 2007

No. 44523. Finland and Georgia

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of Georgia on the co-operation in the development of environmental monitoring and management systems in Georgia (with annexes and project document). Tbilisi, 14 June 2007

Entry into force: 22 August 2007 by notification, in accordance with article XV

Authentic texts: English and Georgian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 5 November 2007

No. 44524. Turkey and Bosnia and Herzegovina

Consular Convention between the Republic of Turkey and Bosnia and Herzegovina. Sarajevo, 29 January 2002

Entry into force: 7 June 2007 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 48

Authentic texts: Bosnian, Croatian, English, Serbian and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 12 November 2007

No. 44525. Germany and Malawi

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Malawi concerning financial cooperation in the project "Support to Health Sector". Lilongwe, 19 April 2007

Entry into force: 19 April 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 14 November 2007

No. 44526. United Nations and Brazil

Agreement between the United Nations and the Government of the Federative Republic of Brazil regarding the arrangements for the 2007 Internet Governance Forum Meeting (with annexes). Geneva, 9 November 2007

Entry into force: 9 November 2007 by signature, in accordance with article XIV

Authentic texts: English and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

No. 44527. Germany and Albania

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Albania concerning financial cooperation in 2003 - Family Planning III (with Protocol of correction, 8 November 2006). Tirana, 16 December 2004

Entry into force: 21 May 2007 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Albanian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 14 November 2007

No. 44528. El Salvador and Nicaragua

Agreement on cooperation between the Republic of El Salvador and the Republic of Nicaragua for the utilization of the fishing resources. Managua, 27 August 2001

Entry into force: 11 October 2001 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article VII

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: El Salvador, 13 November 2007

No. 44529. El Salvador and Nicaragua

Agreement between the Government of the Republic of El Salvador and the Government of the Republic of Nicaragua for the re-establishment of the international shuttle in the Gulf of Fonseca and the Pacific Ocean. Managua, 24 May 2000

Entry into force: 30 November 2000 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article XX

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: El Salvador, 13 November 2007

No. 44530. El Salvador and Nicaragua

Agreement between the Republic of El Salvador and the Republic of Nicaragua on cooperation in the fight against terrorism, narco-activity and related activities. Lima, 24 November 2001

Entry into force: 11 March 2003 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 4

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: El Salvador, 13 November 2007

No. 44531. Poland and United States of America

Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the United States of America concerning security measures for the protection of classified information in the military sphere. Warsaw, 8 March 2007

Entry into force: 9 October 2007 by notification, in accordance with article 26

Authentic texts: English and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 16 November 2007

No. 44532. Finland and United States of America

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the United States of America for the enforcement of maintenance (support) obligations. Helsinki, 3 April 2006

Entry into force: 29 September 2007 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: English and Finnish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 21 November 2007

No. 44533. Croatia and Germany

* Agreement between the Government of the Republic of Croatia and the Government of the Federal Republic of Germany on financial cooperation 2004. Zagreb, 20 March 2007

Entry into force: 21 August 2007 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Croatian and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Croatia, 19 November 2007

No. 44534. International Bank for Reconstruction and Development and India

* Loan Agreement (Himachal Pradesh State Roads Project) between India and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). New Delhi, 7 August 2007

Entry into force: 5 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 20 November 2007

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44535. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil

* Loan Agreement (Additional Financing for the Federal Water Resources Management Project) between the Federative Republic of Brazil and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Brasília, 20 September 2007

Entry into force: 8 November 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 20 November 2007

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44536. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil

* Guarantee Agreement (Additional Financing for the Rural Poverty Reduction Project - Piauí) between the Federative Republic of Brazil and the International Bank for Reconstruction and Development (with General Conditions Applicable for Loans of the International Bank for Reconstruction and Development, dated 1 July 2005). Brasília, 24 July 2007

Entry into force: 3 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 20 November 2007

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44537. Turkey and Syrian Arab Republic

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Syrian Arab Republic on the re-admission of illegal migrants (with annexes). Damascus, 10 September 2001

Entry into force: 10 June 2007 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Arabic, English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 23 November 2007

No. 44538. Cyprus and France

Agreement between the Government of the Republic of Cyprus and the Government of the French Republic on cooperation in internal security matters. Nicosia, 4 March 2005

Entry into force: 1 November 2007 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: French and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cyprus, 27 November 2007

No. 44539. International Development Association and Cambodia

* Financing Agreement (Additional Financing for the Rural Investment and Local Governance Project) between the Kingdom of Cambodia and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Phnom Penh, 14 August 2007

Entry into force: 10 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44540. International Development Association and Cambodia

- * Financing Agreement (Poverty Reduction and Growth Operation) between the Kingdom of Cambodia and the International Development Association (with schedule, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Phnom Penh, 14 August 2007

Entry into force: 12 September 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44541. International Development Association and Cape Verde

- * Development Credit Agreement (Growth and Competitiveness Project) between the Republic of Cape Verde and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, 3 June 2003

Entry into force: 31 October 2003 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

Note: See also annex A, No. 44541

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44542. International Bank for Reconstruction and Development and Panama

- * Loan Agreement (Rural Productivity Project) between the Republic of Panama and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Panama City, 11 May 2007

Entry into force: 1 November 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 20 November 2007

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44543. International Development Association and Kyrgyzstan

- * Financing Agreement (Second On-Farm Irrigation Project) between the Kyrgyz Republic and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Bishkek, 29 August 2007

Entry into force: 31 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44544. International Development Association and Lesotho

- * Financing Agreement (Private Sector Competitiveness and Economic Diversification Project) between the Kingdom of Lesotho and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 17 April 2007

Entry into force: 5 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44545. Germany and El Salvador

- * Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of El Salvador concerning financial cooperation in 2003. San Salvador, 21 December 2006

Entry into force: 19 July 2007 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44546. International Development Association and Bangladesh

- * Financing Agreement (Fourth Development Support Credit) between the People's Republic of Bangladesh and the International Development Association (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Dhaka, 2 June 2007

Entry into force: 5 June 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

Note: See also annex A, No. 44546

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44547. International Bank for Reconstruction and Development and Uruguay

- * Guarantee Agreement (OSE Modernization and Systems Rehabilitation Project - APL 2) between the Eastern Republic of Uruguay and the International Bank for Reconstruction and Development (with schedules, appendix and International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans, dated 1 July 2005). Montevideo, 4 October 2007

Entry into force: 17 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Bank for Reconstruction and Development, 20 November 2007

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44548. International Development Association and Ghana

* Financing Agreement (Urban Transport Project) between the Republic of Ghana and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005). Accra, 8 August 2007

Entry into force: 19 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44549. International Development Association and Timor-Leste

* Financing Agreement (Energy Services Delivery Project) between the Democratic Republic of Timor-Leste and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Dili, 27 July 2007

Entry into force: 13 August 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44550. International Development Association and Samoa

* Financing Agreement (Additional Financing for the Second Infrastructure Asset Management Project) between the Independent State of Samoa and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 13 August 2007

Entry into force: 26 September 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44551. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and United Arab Emirates

Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union, on the one hand, and the United Arab Emirates, on the other hand, on the reciprocal promotion and protection of investments. Dubai, 8 March 2004

Entry into force: 22 November 2007 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 16

Authentic texts: Arabic, Dutch, English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 21 November 2007

See article 13 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44552. Cameroon and Central African Republic

Agreement between the Government of the Republic of Cameroon and the Government of the Central African Republic on the creation of the Permanent Joint Commission on Security. Bangui, 24 August 2006

Entry into force: 24 August 2006 by signature, in accordance with article 9

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Cameroon, 26 November 2007

No. 44553. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing troop care services "TCMP Health Services LLC (DOCPER-TC-24-01) (VN 20)". Berlin, 3 May 2007

Entry into force: 3 May 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44554. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER AS-39-06) (VN 19)". Berlin, 3 May 2007

Entry into force: 3 May 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44555. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-16) (VN 21)". Berlin, 22 May 2007

Entry into force: 22 May 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44556. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Complex Solutions, Inc. (DOCPER-AS-59-01) (VN 27)". Berlin, 22 May 2007

Entry into force: 22 May 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44557. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America

concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "DPRA, Inc. (DOCPER-AS-33-03) (VN 1770)". Berlin, 3 July 2007

Entry into force: 3 July 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44558. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Raytheon Systems Company (DOCPER-AS-60-01) (VN 30)". Berlin, 3 July 2007

Entry into force: 3 July 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 21 November 2007

No. 44559. Germany and United States of America

* Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Camber Corporation (DOCPER-AS-27-05) (VN 1780)". Berlin, 4 September 2007

Entry into force: 5 September 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

No. 44560. Germany and Nigeria

Treaty between the Federal Republic of Germany and the Federal Republic of Nigeria concerning the encouragement and reciprocal protection of investments (with protocol). Abuja, 28 March 2000

Entry into force: 20 September 2007 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article 14

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

See article 10 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 44561. Germany and Bolivia

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Bolivia concerning financial cooperation (2001). La Paz, 20 December 2001

Entry into force: 20 December 2001 by signature, in accordance with article 6

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

No. 44562. Germany and Bosnia and Herzegovina

Air Transport Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Bosnia

and Herzegovina. Bonn, 10 May 1995

Entry into force: 23 February 1997 by notification, in accordance with article 19

Authentic texts: Bosnian, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

No. 44563. France and Brazil

Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Federative Republic of Brazil concerning the construction of a road bridge over the Oiapoque River linking French Guyana and the State of Amapa. Paris, 15 July 2005

Entry into force: 1 June 2007 by notification, in accordance with article 31

Authentic texts: French and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: France, 28 November 2007

No. 44564. United Nations and Czech Republic

* Agreement between the Government of Czech Republic and the United Nations for the loan of prison staff to the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (with annex). The Hague, 23 March 2006

Entry into force: 15 June 2007 by notification, in accordance with article X

Authentic texts: Czech and English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 November 2007

No. 44565. Germany and Chad

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Chad concerning financial cooperation (Projects: "Labour-Intensive Rehabilitation of Rural Roads", "Rural Water Supply Ouaddai/Billine", and "Study and Expert Fund V"). N'Djamena, 10 September 1998

Entry into force: 10 September 1998 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

No. 44566. Germany and Tajikistan

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Tajikistan concerning cultural cooperation (with annex and protocol). Dushanbe, 22 August 1995

Entry into force: 18 June 2003 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: German, Russian and Tajik

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

No. 44567. Multilateral

Pacific Island Countries Trade Agreement (PICTA) (with annexes). Nauru, 18 August 2001

Entry into force: 13 April 2003, in accordance with article 29

Participant	Ratification and Accession (a)		
Cook Islands	18 Aug	2001	
Fiji	12 Oct	2001	
Nauru	26 Feb	2003	
Niue	3 Feb	2003	a
Samoa	27 Sep	2001	
Tonga	10 Dec	2001	

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Pacific Islands
Forum Secretariat, 20 November 2007

Note: See also annex A, No. 44567

No. 44568. Finland and Andean Community

Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Andean Community on the installation phase of the co-operation in the Biodiversity Regional Program in CAN Member Countries Andean-Amazon Regions (BIOCAN) (with annexes). Lima, 18 June 2007

Entry into force: 17 July 2007, in accordance with article XVI

Authentic texts: English and Spanish

Authentic text (annexes): Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 27 November 2007

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 4. Multilateral

Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations. New York, 13 February 1946

Accession

Turkmenistan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 November 2007

Date of effect: 23 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 November 2007

No. 1613. Multilateral

Constitution of the International Rice Commission. Washington, 15 November 1948 and 29 November 1948

Acceptance

China

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 31 July 2007

Date of effect: 31 July 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 8 November 2007

No. 1963. Multilateral

International Plant Protection Convention. Rome, 6 December 1951

International Plant Protection Convention (new revised text). Rome, 17 November 1997

Adherence

Uganda

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 29 August 2007

Date of effect: 29 August 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 8 November 2007

Adherence

Vanuatu

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 2 August 2007

Date of effect: 2 August 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 8 November 2007

Adherence

Kuwait

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 12 September 2007

Date of effect: 12 September 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 14 November 2007

No. 4789. Multilateral

Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of These Prescriptions. Geneva, 20 March 1958

Accession

Tunisia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 November 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 November 2007

* Regulation No. 125. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicles with regard to the forward field of vision of the driver. Geneva, 9 November 2007

Entry into force: 9 November 2007, in accordance with article 1(4)

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

* Regulation No. 126 Uniform provisions concerning the approval of partitioning systems to protect passengers against displaced luggage, supplied as non-original equipment. Geneva, 9 November 2007

Entry into force: 9 November 2007, in accordance with article 1(4)

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

* Amendments to Regulation No. 106. Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for agricultural vehicles and their trailers. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 107. Uniform provisions concerning the approval of double-deck large passenger vehicles with regard to their general construction. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 109. Uniform provisions concerning the approval for the production of retreaded pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 121. Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to the location and identification of hand controls, tell-tales and indicators. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 13. Uniform provisions concerning the approval of vehicles of categories M, N and O with regard to braking. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 18. Uniform provisions concerning the approval of motor vehicles with regard to their protection against unauthorized use. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 30. Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 36. Uniform provisions concerning the approval of large passenger vehicles with regard to their general construction. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

November 2007

* Amendments to Regulation No. 43. Uniform provisions concerning the approval of safety glazing and glazing materials. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 44. Uniform provisions concerning the approval of restraining devices for child occupants of power-driven vehicles ("child restraint system"). Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 46. Uniform provisions concerning the approval of devices for indirect vision and of motor vehicles with regard to the installation of these devices. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 46. Uniform provisions concerning the approval of devices for indirect vision and of motor vehicles with regard to the installation of these devices. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 52. Uniform provisions concerning the approval of M2 and M3 small capacity vehicles with regard to their general construction. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 73. Uniform provisions concerning the approval of goods vehicles, trailers and semi-trailers with regard to their lateral protection. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

* Amendments to Regulation No. 90. Uniform provisions concerning the approval of replacement brake lining assemblies and drum-brake linings for power-driven vehicles and their trailers. Geneva, 10 November 2007

Entry into force: 10 November 2007

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 November 2007

No. 6949. **Finland and Union of Soviet Socialist Republics**

Agreement concerning the lease to the Republic of Finland of the Soviet part of the Saimaa Canal and Maly Vysotsky Island. Moscow, 27 September 1962

Exchange of notes constituting a protocol between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Russian Federation concerning laissez-passers for service personnel for the Saimaa Canal and Maly Vysotsky Island. Moscow, 23 November 2006 and Helsinki, 1 December 2006

Entry into force: 1 December 2006, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic texts: Finnish and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Finland, 1 November 2007

No. 8641. **Multilateral**

Convention on Transit Trade of Land-locked States. New York, 8 July 1965

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 November 2007

Date of effect: 1 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 November 2007

No. 9432. **Multilateral**

Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters. The Hague, 15 November 1965

Accession

Monaco

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 1 March 2007

Date of effect: 1 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 November 2007

No. 9587. **Multilateral**

International Convention for the Conservation of Atlantic Tunas. Rio de Janeiro, 14 May 1966

Adherence to the Convention, as amended in 1984 and in 1992

Nigeria

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 2 August 2007

Date of effect: 2 August 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 8 November

2007

Adherence to the Convention, as amended in 1984 and in 1992

Egypt

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 3 October 2007

Date of effect: 3 October 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 14 November 2007

No. 12140. **Multilateral**

Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. The Hague, 18 March 1970

Acceptance of accession of India

Czech Republic

Notification effected with the Government of the Netherlands: 11 October 2007

Date of effect: 10 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 8 November 2007

No. 14545. **Federal Republic of Germany and Union of Soviet Socialist Republics**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics concerning cultural cooperation. Bonn, 19 May 1973

Termination in the relations between Germany and Tajikistan in accordance with:

No. 44566. Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Tajikistan concerning cultural cooperation (with annex and protocol). Dushanbe, 22 August 1995

Entry into force: 18 June 2003

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 28 November 2007

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 28 November 2007

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Communication concerning the reservation made by Maldives upon accession

Italy

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 1 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 November 2007

Notification under article 4 (3)

Georgia

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 8 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8

November 2007

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty. New York, 15 December 1989

Ratification

Philippines

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 November 2007

Date of effect: 20 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 November 2007

No. 15705. Multilateral

Convention on Road Traffic. Vienna, 8 November 1968

Accession (for the Kingdom in Europe) (with notification and reservations)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 November 2007

Date of effect: 8 November 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 November 2007

No. 16743. Multilateral

Convention on road signs and signals. Vienna, 8 November 1968

Accession (for the Kingdom in Europe) (with reservations)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 November 2007

Date of effect: 8 November 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 November 2007

No. 17847. Multilateral

European Agreement supplementing the Convention on road traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Geneva, 1 May 1971

Accession (for the Kingdom in Europe) (with reservation)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 November 2007

Date of effect: 8 November 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 November 2007

No. 17935. Multilateral

European Agreement supplementing the Convention on road signs and signals. Geneva, 1 May 1971

Accession (for the Kingdom in Europe) (with reservations)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 November 2007

Date of effect: 8 November 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 November 2007

No. 20378. Multilateral

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Accession

Angola

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 November 2007

Date of effect: 1 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 November 2007

Accession

Cook Islands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 27 November 2007

Date of effect: 27 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 November 2007

No. 21931. Multilateral

International Convention Against the Taking of Hostages. New York, 17 December 1979

Communication relating to the interpretative declaration made by the Islamic Republic of Iran upon accession

United States of America

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 16 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 November 2007

Communication relating to the interpretative declaration made by the Islamic Republic of Iran upon accession

France

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 16 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 November 2007

Communication relating to the interpretative déclaration made by the Islamic Republic of Iran upon accession

Portugal

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 November 2007

Communication relating to the interpretative declaration made

by the Islamic Republic of Iran upon accession

Canada

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 20 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 November 2007

Communication relating to the interpretative declaration made by the Islamic Republic of Iran upon accession

Germany

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 21 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 November 2007

Communication to the interpretative declaration made by the Islamic Republic of Iran upon accession

Japan

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 November 2007

Communication relating to the interpretative declaration made by the Islamic Republic of Iran upon accession

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 November 2007

No. 22495. Multilateral

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (with Protocols I, II and III). Geneva, 10 October 1980

Protocol on Explosive Remnants of War to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol V). Geneva, 28 November 2003

Consent to be bound

Bosnia and Herzegovina

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 28 November 2007

Date of effect: 28 May 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 28 November 2007

No. 22514. Multilateral

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of Armenia

Latvia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 16 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 November 2007

Acceptance of accession of Armenia

Slovakia

Notification effected with the Government of the Netherlands: 8 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 November 2007

Acceptance of accession of Ukraine

Germany

Notification effected with the Government of the Netherlands: 15 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 November 2007

Acceptance of accession of Guatemala

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 November 2007

Acceptance of accession of Paraguay

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 November 2007

Acceptance of accession of San Marino

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 November 2007

Acceptance of accession of Sri Lanka

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 November 2007

Acceptance of accession of Costa Rica

United States of America

Notification effected with the Government of the Netherlands: 26 October 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 16 November 2007

No. 23345. Multilateral

Protocol on Road Markings, additional to the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals. Geneva, 1 March 1973

Acceptance (for the Kingdom in Europe) (with reservations)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 8 November 2007

Date of effect: 8 November 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 8 November 2007

No. 23583. Multilateral

International Convention on the Harmonization of Frontier Controls of Goods. Geneva, 21 October 1982

Accession

Mongolia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 November 2007

Date of effect: 2 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 November 2007

No. 24404. Multilateral

Convention on Early Notification of a Nuclear Accident. Vienna, 26 September 1986

Ratification

Mali

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 1 October 2007

Date of effect: 31 October 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 6 November 2007

No. 24643. Multilateral

Convention on Assistance in the Case of a Nuclear Accident or Radiological Emergency. Vienna, 26 September 1986

Ratification

Mali

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 1 October 2007

Date of effect: 31 October 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 6 November 2007

No. 24841. Multilateral

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Declaration under article 21

Republic of Korea

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 9 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

Declaration under article 22

Republic of Korea

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 9 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

No. 26369. Multilateral

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Ratification

Benin

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 November 2007

Date of effect: 14 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 November 2007

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession

El Salvador

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 13 November 2007

Date of effect: 11 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 13 November 2007

Ratification

Benin

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 November 2007

Date of effect: 14 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 November 2007

No. 27310. Multilateral

African Regional Cooperative Agreement for research, development and training related to nuclear science and technology. 21 February

1990

Acceptance of the third extension of the Agreement

Chad

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 3 October 2007
Date of effect: 3 October 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 6 November 2007

No. 27531. Multilateral

Convention on the Rights of the Child. New York, 20 November 1989

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Accession

Burundi

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 6 November 2007
Date of effect: 6 December 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 November 2007

No. 32076. Multilateral

Agreement to establish the South Centre. Geneva, 1 September 1994

Denunciation

Colombia

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 9 November 2007
Date of effect: 8 January 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

No. 35457. Multilateral

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Accession

Switzerland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 9 November 2007
Date of effect: 9 December 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 9 November 2007

No. 35597. Multilateral

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Accession

Palau

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 19 November 2007
Date of effect: 1 May 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 November 2007

No. 36868. Multilateral

Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles. Geneva, 25 June 1998

Accession

Tunisia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 2 November 2007
Date of effect: 1 January 2008
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 November 2007

No. 38466. Multilateral

Agreement on the conservation of cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and contiguous Atlantic area. Monaco, 24 November 1996

Accession

Algeria

Deposit of instrument with the Government of Monaco: 25 September 2007
Date of effect: 1 December 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: Monaco, 29 November 2007

No. 39357. Multilateral

Protocol on the Privileges and Immunities of the International Seabed Authority. Kingston, 27 March 1998

Ratification

Brazil

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 November 2007
Date of effect: 16 December 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 November 2007

No. 39574. Multilateral

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification

Trinidad and Tobago

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 6 November 2007
Date of effect: 6 December 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 November 2007

Territorial application

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 27 November 2007
Date of effect: 27 November 2007
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 27 November 2007

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification

Trinidad and Tobago

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 6 November 2007

Date of effect: 6 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 November 2007

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification

Trinidad and Tobago

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 6 November 2007

Date of effect: 6 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 November 2007

Ratification

Austria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 30 November 2007

Date of effect: 30 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 November 2007

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Accession

Trinidad and Tobago

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 6 November 2007

Date of effect: 6 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 November 2007

No. 39973. Multilateral

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Accession

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 1 November 2007

Date of effect: 30 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 November 2007

Accession

Croatia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 November 2007

Date of effect: 14 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 November 2007

No. 41032. Multilateral

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification

Guinea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 7 November 2007

Date of effect: 5 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 November 2007

No. 41607. Multilateral

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Approval

Kazakhstan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United

Nations: 1 November 2007

Date of effect: 30 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 November 2007

No. 42146. Multilateral

United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003

Ratification

Luxembourg

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 6 November 2007

Date of effect: 6 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 November 2007

No. 42671. Multilateral

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Paris, 17 October 2003

Ratification

Yemen

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 8 October 2007

Date of effect: 8 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 2 November 2007

Ratification

Kenya

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 October 2007

Date of effect: 24 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 6 November 2007

Ratification

Mozambique

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 18 October 2007

Date of effect: 18 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 6 November 2007

Acceptance (with declaration)

Indonesia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 15 October 2007

Date of effect: 15 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 8 November 2007

Ratification

Italy

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 30 October 2007

Date of effect: 30 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 20 November 2007

No. 43345. Multilateral

International Treaty on plant genetic resources for food and agriculture. Rome, 3 November 2001

Accession

Iceland

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 7 August 2007

Date of effect: 5 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 8 November 2007

Ratification

Belgium

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 2 October 2007

Date of effect: 31 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 14 November 2007

No. 43649. Multilateral

International Convention against doping in sport. Paris, 19 October 2005

Accession

Cameroon

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 15 October 2007

Date of effect: 1 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 2 November 2007

Ratification

Bangladesh

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 22 October 2007

Date of effect: 1 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 8 November 2007

Accession

Mongolia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 15 October 2007

Date of effect: 1 December 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 8 November 2007

Accession

Singapore

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 5 November 2007

Date of effect: 1 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 20 November 2007

No. 43977. Multilateral

Convention on the protection and promotion of the diversity of cultural expressions. Paris, 20 October 2005

Ratification

Tajikistan

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 October 2007

Date of effect: 24 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 2 November 2007

Accession (with declaration)

New Zealand

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 5 October 2007

Date of effect: 5 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 2 November 2007

Ratification

Kenya

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 24 October 2007

Date of effect: 24 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 6 November 2007

Ratification

Mozambique

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 18 October 2007

Date of effect: 18 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 6 November 2007

Accession

Mongolia

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 15 October 2007

Date of effect: 15 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 8 November 2007

Accession

Lao People's Democratic Republic

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 5 November 2007

Date of effect: 5 February 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 20 November 2007

Ratification

Paraguay

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 30 October 2007

Date of effect: 30 January 2008

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 20 November 2007

No. 44507. Austria and Germany

Agreement between the Federal Ministry of Defence of the Federal Republic of Germany and the Federal Ministry of Defence of the Republic of Austria concerning the mutual protection of exchanged classified military information. Vienna, 25 August 1997 and Bonn, 5 September 1997

Termination in accordance with:

No. 44508. Agreement between the Austrian Federal Government and the Government of the Federal Republic of Germany on the mutual protection of classified information. Vienna, 18 April 2007

Entry into force: 1 June 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 1 November 2007

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1 November 2007

Note: See also part I, No. 44507

No. 44514. Germany and Czech Republic

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Czech Republic regarding border crossings on the common national border. Prague, 18 November 1996

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Czech Republic amending the Agreement of 18 November 1996 regarding border crossings on the common national border. Prague, 23 May 2000 and 17 October 2000

Entry into force: 17 October 2000, in accordance with its provisions

Authentic texts: Czech and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 November 2007

Note: See also part I, No. 44514

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Czech Republic concerning a change in the scope of users permitted to use the Altenberg-Cinovec/Zinnwald border crossing, in amendment of annex 1 to the Agreement of 18 November 1996 regarding border crossings on the common national border. Prague, 4 May 2007 and 13 June 2007

Entry into force: 13 June 2007, in accordance with its provisions

Authentic texts: Czech and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 November 2007

Note: See also part I, No. 44514

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Czech Republic concerning the amendment of annexes 1 and 2 to the Agreement of 18 November

1996 regarding border crossing points on the common national border. Prague, 13 December 2006 and 19 December 2006

Entry into force: 19 December 2006, in accordance with its provisions

Authentic texts: Czech and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 1 November 2007

Note: See also part I, No. 44514

No. 44541. International Development Association and Cape Verde

Development Credit Agreement (Growth and Competitiveness Project) between the Republic of Cape Verde and the International Development Association. Washington, 3 June 2003

* Financing Agreement (Additional Financing for a Growth and Competitiveness Project) between the Republic of Cape Verde and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Washington, 30 July 2007

Entry into force: 10 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

Note: See also part I, No. 44541

No. 44546. International Development Association and Bangladesh

Financing Agreement (Fourth Development Support Credit) between the People's Republic of Bangladesh and the International Development Association. Dhaka, 2 June 2007

* Financing Agreement (Supplemental Financing for the Fourth Development Support Credit) between the People's Republic of Bangladesh and the International Development Association (with schedules, appendix and International Development Association General Conditions for Credits and Grants, dated 1 July 2005, as amended through 15 October 2006). Dhaka, 4 October 2007

Entry into force: 17 October 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 20 November 2007

Note: See also part I, No. 44546

No. 44567. Multilateral

Pacific Island Countries Trade Agreement (PICTA). Nauru, 18 August 2001

Ratification

Kiribati

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Pacific Islands Forum: 30 May 2003

Date of effect: 4 July 2003

Registration with the Secretariat of the United Nations: Pacific Islands Forum Secretariat, 20 November 2007

Note: See also part I, No. 44567

Ratification

Papua New Guinea

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Pacific Islands Forum: 9 July 2003

Date of effect: 4 September 2003

Registration with the Secretariat of the United Nations: Pacific Islands Forum Secretariat, 20 November 2007

Note: See also part I, No. 44567

Ratification

Solomon Islands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Pacific Islands Forum: 10 April 2003

Date of effect: 2 July 2003

Registration with the Secretariat of the United Nations: Pacific Islands Forum Secretariat, 20 November 2007

Note: See also part I, No. 44567

Ratification

Vanuatu

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Pacific Islands Forum: 8 June 2005

Date of effect: 21 July 2005

Registration with the Secretariat of the United Nations: Pacific Islands Forum Secretariat, 20 November 2007

Note: See also part I, No. 44567

Annex C. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 2623. **Multilateral**

International Convention for the Suppression of Counterfeiting Currency.
Geneva, 20 April 1929

Nations: 5 November 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5
November 2007

**Notification of a designated central office pursuant to articles 12
to 15 of the Convention**

Bulgaria

Notification deposited with the Secretary-General of the United

Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Annex A

No. 2701. **Multilateral**

Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research. Paris, 1 July 1953

Protocol on the privileges and immunities of the European Organization for Nuclear Research. Geneva, 18 March 2004

Ratification

Poland

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 1 September 2006

Date of effect: 22 February 2007

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 4 May 2007

[The date of the ratification should read 1 September 2006 instead of 1 September 2009].

No. 8576. **Netherlands and Federal Republic of Germany**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Federal Republic of Germany for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and fortune and various other taxes, and for the regulation of other questions relating to taxation. The Hague, 16 June 1959

Second Additional Protocol to the Agreement of 16 June 1959 between the Kingdom of the Netherlands and the Federal Republic of Germany for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and fortune and various other taxes, and for the regulation of other questions relating to taxation, in the wording of the additional Protocol of 13 March 1980. The Hague, 21 May 1991

Entry into force: 20 February 1992 by notification, in accordance with article 3

Authentic texts: Dutch and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 21 March 2005

[The title of the Second Additional Protocol has been modified].

No. 13678. **Multilateral**

Treaty on the prohibition of the emplacement of nuclear weapons and other weapons of mass destruction on the sea-bed and the ocean floor and in the subsoil thereof. London, 11 February 1971, Moscow, 11 February 1971 and Washington, 11 February 1971

Succession (with declaration)

Montenegro

Notification effected with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: 12 December 2006

Date of effect: 3 June 2006, the date of the succession of State.

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 9 January 2007

[The Succession is accompanied by a declaration].

No. 40156. **International Development Association and Afghanistan**

Development Grant Agreement (Emergency Irrigation Rehabilitation Project) between the Transitional Islamic State of Afghanistan and the International Development Association. Kabul, 20 January 2004

* Agreement amending Development Grant Agreement (Emergency Irrigation Rehabilitation Project) between the Transitional Islamic State of Afghanistan and the International Development Association. Kabul, 30 May 2007

Entry into force: 7 August 2007 by notification

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Development Association, 9 September 2007

[This agreement replaces the agreement under No. 40155 published in September 2007 statement].

Alphabetical Index

A

Administration

I-44523	11
I-44526	11
I-44535	12

Afghanistan

A-40156	29
---------------	----

Africa

A-27310	23
---------------	----

Agricultural commodities

A-1613	17
--------------	----

Agriculture

A-43345	25
I-44515	10
I-44516	10
I-44517	10
I-44518	10
I-44519	10
I-44520	10
I-44521	11
I-44522	11

Albania

I-44527	11
---------------	----

Algeria

A-38466	23
---------------	----

Amazon

I-44568	16
---------------	----

Andean Community

I-44568	16
---------------	----

Andes

I-44568	16
---------------	----

Angola

A-20378	20
---------------	----

Arms

A-13678	29
A-22495	21

Asia

A-41607	24
---------------	----

Assistance

I-44502	9
I-44517	10
I-44518	10
I-44522	11

Austria

A-39574	24
I-44507	9
I-44508	9

Aviation

I-44562	15
---------------	----

B

Bangladesh

A-43649	25
A-44546	27
I-44546	13

Belgium

A-43345	25
---------------	----

Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union)

I-44551	14
---------------	----

Benin

A-26369	22
---------------	----

Bolivia

I-44561	15
---------------	----

Bosnia and Herzegovina

A-22495	21
I-44524	11
I-44562	15

Brazil

A-39357	23
I-44526	11
I-44535	12
I-44536	12
I-44563	15

Bridges

I-44563	15
---------------	----

Bulgaria

C-2623	28
--------------	----

Burundi

A-27531	23
---------------	----

C

Cambodia

I-44539	12
I-44540	13

Cameroon

A-43649	25
I-44552	14

Canada

A-21931	20
---------------	----

Cape Verde

A-44541	27
I-44541	13

Cartography

A-6949	19
--------------	----

Central African Republic

I-44552	14
---------------	----

Chad

A-27310	23
I-44565	15

Charters-Constitutions-Statutes

A-1613	17
A-2701	29

A-32076	23
A-43345	25
Chemical products	
A-39973	24
Children-Minors-Youth	
A-22514	21,22
A-27531	23
A-39574	24
China	
A-1613	17
Civil law	
A-12140	19
Civil matters	
A-12140	19
A-14668	20
A-22514	21,22
A-27531	23
A-9432	19
I-44502	9
Colombia	
A-32076	23
Commodities	
A-1613	17
A-23583	22
Conferences-Meetings	
I-44526	11
Construction	
I-44563	15
Cook Islands	
A-20378	20
Cooperation	
A-27310	23
A-32076	23
I-44506	9
I-44510	10
I-44512	10
I-44515	10
I-44516	10
I-44517	10
I-44518	10
I-44519	10
I-44520	10
I-44521	11
I-44522	11
I-44523	11
I-44525	11
I-44527	11
I-44528	11
I-44530	11
I-44533	12
I-44538	12
I-44545	13
I-44561	15
I-44565	15
I-44566	15
I-44568	16
Credits	

A-40156	29
A-44546	27
I-44541	13
I-44546	13
Criminal matters	
A-22514	21,22
A-24841	22
A-39574	23,24
A-42146	24
A-43649	25
C-2623	28
I-44502	9
I-44506	9
I-44564	15
Croatia	
A-39973	24
I-44533	12
Cultural matters	
A-42671	24,25
A-43977	25,26
I-44566	15
Customs	
A-23583	22
A-8641	19
Cyprus	
I-44538	12
Czech Republic	
A-12140	19
A-44514	26
I-44514	10
I-44564	15

D

Developing countries	
A-32076	23
Development	
A-27310	23
A-44546	27
I-44523	11
I-44541	13
I-44546	13
Diplomatic and consular relations	
I-44503	9
I-44505	9
I-44524	11
Disarmament	
A-13678	29
A-22495	21
A-35597	23
Disaster relief	
A-24404	22
A-24643	22
Documents	
A-9432	19

E

Economic matters	
I-44544	13
Education	
A-27310	23
Egypt	
A-9587	19
El Salvador	
A-26369	22
I-44528	11
I-44529	11
I-44530	11
I-44545	13
Energy	
A-24404	22
A-24643	22
A-2701	29
A-27310	23
I-44549	14
Environment	
A-13678	29
A-22495	21
A-24404	22
A-24643	22
A-26369	22
A-38466	23
A-39973	24
A-9587	19
I-44523	11
Europe	
A-17847	20
A-2701	29

F

Family matters	
I-44502	9
I-44527	11
I-44532	12
Federal Republic of Germany	
I-44515	10
I-44516	10
I-44517	10
I-44518	10
I-44519	10
Finance	
A-44541	27
A-44546	27
I-44510	10
I-44512	10
I-44517	10
I-44518	10
I-44522	11
I-44527	11
I-44533	12
I-44535	12
I-44536	12
I-44539	12

I-44540	13
I-44543	13
I-44544	13
I-44545	13
I-44546	13
I-44548	14
I-44549	14
I-44550	14
I-44561	15
I-44565	15
Finland	
A-6949	19
I-44523	11
I-44532	12
I-44568	16
Fishing and fisheries	
A-38466	23
A-9587	19
I-44528	11
Food	
A-43345	25
France	
A-21931	20
I-44538	12
I-44563	15
Frontiers	
A-23583	22
A-44514	26
A-6949	19
I-44504	9
I-44506	9
I-44514	10

G

Georgia	
A-14668	19
I-44523	11
Germany	
A-21931	21
A-22514	21
A-44514	26
A-8576	29
I-44506	9
I-44507	9
I-44508	9
I-44509	9
I-44510	10
I-44511	10
I-44512	10
I-44513	10
I-44514	10
I-44520	10
I-44521	11
I-44522	11
I-44525	11
I-44527	11

I-44533	12
I-44545	13
I-44553	14
I-44554	14
I-44555	14
I-44556	14
I-44557	14
I-44558	15
I-44559	15
I-44560	15
I-44561	15
I-44562	15
I-44565	15
I-44566	15
Ghana	
I-44548	14
Guatemala	
I-44510	10

H

Health and health services

I-44509	9
I-44513	10
I-44525	11

Human rights

A-14668	19,20
A-20378	20
A-24841	22
A-27531	23
A-39574	23,24

I

Iceland	
A-43345	25
Immigration	
A-39574	24
India	
I-44534	12
Indonesia	
A-42671	25
Information	
A-9432	19
I-44500	9
I-44507	9
I-44508	9
I-44526	11
I-44531	12
International Bank for Reconstruction and Development	
I-44534	12
I-44535	12
I-44536	12
I-44542	13
I-44547	13
International Development Association	
A-40156	29

A-44541	27
A-44546	27
I-44539	12
I-44540	13
I-44541	13
I-44543	13
I-44544	13
I-44546	13
I-44548	14
I-44549	14
I-44550	14

International organizations-Institutions

A-1613	17
I-44552	14

Investments

I-44539	12
I-44551	14
I-44560	15

Italy

A-14668	19
A-42671	25

J

Japan

A-21931	21
---------	----

Judicial matters

A-12140	19
A-9432	19
I-44532	12
I-44564	15

K

Kazakhstan

A-39973	24
A-41607	24
A-8641	19

Kenya

A-42671	25
A-43977	26
I-44515	10
I-44516	10
I-44517	10
I-44518	10
I-44519	10
I-44520	10
I-44521	11
I-44522	11

Kiribati

A-44567	27
---------	----

Kuwait

A-1963	17
--------	----

Kyrgyzstan

I-44543	13
---------	----

L

Labour	
A-35457	23
I-44502	9
I-44565	15
Land-locked States	
A-8641	19
Lao People's Democratic Republic	
A-43977	26
Latvia	
A-22514	21
Law of the Sea	
A-13678	29
A-39357	23
Legal matters	
A-12140	19
A-24404	22
A-24643	22
A-24841	22
A-9432	19
I-44502	9
I-44532	12
Lesotho	
I-44544	13
Libyan Arab Jamahiriya	
I-44505	9
Lithuania	
I-44500	9
I-44501	9
I-44502	9
I-44503	9
I-44504	9
Loans	
I-44534	12
I-44542	13
I-44547	13
Luxembourg	
A-42146	24

M

Malawi	
I-44525	11
Mali	
A-24404	22
A-24643	22
Maritime matters	
A-38466	23
I-44529	11
Migration	
I-44537	12
Military matters	
A-13678	29
I-44500	9
I-44507	9
I-44508	9
I-44509	9
I-44511	10

I-44513	10
I-44531	12
I-44553	14
I-44554	14
I-44555	14
I-44556	14
I-44557	14
I-44558	15
I-44559	15
Monaco	
A-9432	19
Monetary matters	
C-2623	28
Mongolia	
A-23583	22
A-43649	25
A-43977	26
Montenegro	
A-13678	29
Montreal Protocol	
A-26369	22
Morocco	
I-44512	10
Motor vehicles	
A-4789	17,18,19
Mozambique	
A-42671	25
A-43977	26
Mutual relations	
I-44507	9
I-44508	9

N

Narcotics	
A-43649	25
Netherlands	
A-15705	20
A-16743	20
A-17847	20
A-17935	20
A-23345	22
A-8576	29
I-44506	9
New Zealand	
A-43977	26
Nicaragua	
I-44528	11
I-44529	11
I-44530	11
Nigeria	
A-9587	19
I-44560	15
Nuclear matters	
A-24404	22
A-24643	22
A-2701	29

A-2731023

P

Pacific

A-4456727

I-4456715

Palau

A-3559723

Palermo Convention

A-3957423,24

Panama

I-4454213

Papua New Guinea

A-4456727

Paraguay

A-4397726

Passports

I-445019

Penal matters

A-2193120,21

A-3545723

A-3957423,24

A-4214624

Philippines

A-1466820

Plants

A-196317

A-4334525

Poland

A-270129

I-445009

I-445019

I-445029

I-445039

I-445049

I-4453112

Police

I-445069

Pollution

A-2636922

Portugal

A-2193120

Privileges-Immunities

A-3935723

A-4450117

R

Republic of Korea

A-2484122

Research

A-270129

A-2731023

Roads

A-1570520

A-1674320

A-1784720

A-1793520

A-2334522

A-4160724

I-4453412

I-4456515

Russian Federation

A-694919

S

Samoa

I-4455014

Sanitation

I-4454713

Sciences

A-2464322

A-2636922

Scientific matters

A-2731023

Sea

A-1367829

A-3846623

A-3935723

A-958719

Sea-bed Treaty (Nuclear weapons)

A-1367829

Security

A-3545723

I-4453112

I-4453812

I-4455214

Services

I-445099

I-4451110

I-4451310

I-4455314

I-4455414

I-4455514

I-4455614

I-4455714

I-4455815

I-4455915

Singapore

A-4364925

Slovakia

A-2251421

Social matters

I-4453612

I-4454013

Solomon Islands

A-4456727

Sports

A-4364925

Switzerland

A-3545723

Syrian Arab Republic

I-4453712

T

Tajikistan

A-4397725

I-4456615

Taxation

A-857629

Terrorism

A-2193120,21

I-4453011

Timor-Leste

I-4454914

Trade

A-1214019

A-3997324

A-4456727

A-864119

A-943219

I-4456715

Trade law

A-1214019

Transport

A-1570520

A-1674320

A-1784720

A-1793520

A-2334522

A-3686823

A-864119

I-4452911

I-4454814

I-4456215

Trinidad and Tobago

A-3957423,24

Tunisia

A-3686823

A-478917

Turkey

I-445059

I-4452411

I-4453712

Turkmenistan

A-4^t17

U

Uganda

A-196317

United Arab Emirates

I-4455114

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

A-2193121

A-3957423

United Nations

I-4452611

I-4456415

United Nations (UN)

A-3545723

A-4^t17

United States of America

A-2193120

A-2251421,22

I-445099

I-4451110

I-4451310

I-4453112

I-4453212

I-4455314

I-4455414

I-4455514

I-4455614

I-4455714

I-4455815

I-4455915

Uruguay

I-4454713

V

Vanuatu

A-196317

A-4456727

W

Watercourses-Water resources

A-3846623

A-4015629

A-958719

I-4453512

I-4454313

I-4456515

Women

A-2037820

A-3957424

Y

Yemen

A-4267124

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du

Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution A/RES/52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendue cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <http://untreaty.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de novembre 2007: Nos 44500 à 44568

No. 44500. Lituanie et Pologne

Accord entre la République de Lituanie et la République de Pologne relatif à la protection de l'échange des informations militaires classifiées. Alytus, 14 février 1997

Entrée en vigueur : 24 septembre 1997 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er novembre 2007

No. 44501. Lituanie et Pologne

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif à la suppression des formalités de visas. Vilnius, 7 mai 1993

Entrée en vigueur : provisoirement le 7 mai 1993 par signature et définitivement le 7 juillet 1993 par notification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er novembre 2007

No. 44502. Lituanie et Pologne

Traité entre la République de Lituanie et la République de Pologne concernant l'assistance juridique et les relations légales en matière civile, familiale, de travail et criminelle. Varsovie, 26 janvier 1993

Entrée en vigueur : 18 octobre 1993 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 107

Textes authentiques : lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er novembre 2007

No. 44503. Lituanie et Pologne

Convention consulaire entre la République de Lituanie et la République de Pologne. Varsovie, 13 janvier 1992

Entrée en vigueur : 1er décembre 1992 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 49

Textes authentiques : lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er novembre 2007

No. 44504. Lituanie et Pologne

Traité entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Pologne relatif aux postes de passagés de la frontière (avec échange de notes, 7 juillet 1998 et 19 novembre 1998). Varsovie, 12 août 1992

Entrée en vigueur : 1er décembre 1992 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : lituanien et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Lituanie, 1er novembre 2007

No. 44505. Turquie et Jamahiriya arabe libyenne

Convention consulaire entre la République turque et la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste. Ankara, 8 février 2002

Entrée en vigueur : 12 mai 2006 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 50

Textes authentiques : arabe et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 1er novembre 2007

No. 44506. Allemagne et Pays-Bas

Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Royaume des Pays-Bas relatif à la coopération policière transfrontière et en matière de droit pénal (avec annexes). Enschede, 2 mars 2005

Entrée en vigueur : 1er septembre 2006 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 40

Textes authentiques : néerlandais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er novembre 2007

No. 44507. Autriche et Allemagne

Accord entre le Ministère fédéral de la défense de la République fédérale d'Allemagne et le Ministère fédéral de la défense de la République d'Autriche relatif à la protection mutuelle de l'échange des informations militaires classifiées. Vienne, 25 août 1997 et Bonn, 5 septembre 1997

Entrée en vigueur : 5 septembre 2007 par signature, conformément à l'article 13

Texte authentique : allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 1er novembre 2007

Note: Voir aussi annexe A, No. 44507

No. 44508. Autriche et Allemagne

Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Vienne, 18 avril 2007

Entrée en vigueur : 1er juin 2007, conformément à l'article 13

Texte authentique : allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Autriche, 1er novembre 2007

No. 44509. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "National Emergency Services International, Inc (DOCPER-TC-04-04) (VN 1774)". Berlin, 16 août 2007

Entrée en vigueur : 31 août 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5

No. 44510. Allemagne et Guatemala

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Guatemala relatif à la coopération financière (engagements des années 1988, 1998, 1999). Guatemala, 6 octobre 2000

Entrée en vigueur : 17 septembre 2001 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44511. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER AS-39-07) Camber Corporation (DOCPER-AS-27-04) (VN 1775)". Berlin, 16 août 2007

Entrée en vigueur : 16 août 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44512. Allemagne et Maroc

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc 2005. Rabat, 27 juin 2007

Entrée en vigueur : 27 juin 2007 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : arabe, français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44513. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "Magnum Medical Joint Venture (DOCPER-TC-25-01) (VN 1771)". Berlin, 16 août 2007

Entrée en vigueur : 1er octobre 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44514. Allemagne et République tchèque

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tchèque concernant les points de passage à la frontière nationale commune (avec annexes). Prague, 18 novembre 1996

Entrée en vigueur : 28 février 1997 par notification, conformément à l'article 7

Textes authentiques : tchèque et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er novembre 2007

Note: Voir aussi annexe A, No. 44514

No. 44515. République fédérale d'Allemagne et Kenya

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des plans d'établissements agricoles". Nairobi, 30 décembre 1980 et 17 février 1981

Entrée en vigueur : 17 février 1981, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44516. République fédérale d'Allemagne et Kenya

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des plans d'établissements agricoles". Nairobi, 6 février 1984 et 17 février 1984

Entrée en vigueur : 17 février 1984, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44517. République fédérale d'Allemagne et Kenya

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour la restructuration du projet "Promotion des plans d'établissements agricoles du littoral, phase II". Nairobi, 1er juillet 1986 et 23 juillet 1986

Entrée en vigueur : 23 juillet 1986, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44518. République fédérale d'Allemagne et Kenya

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des plans d'établissements agricoles du littoral, phase II". Nairobi, 31 août 1987 et 9 septembre 1987

Entrée en vigueur : 9 septembre 1987, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44519. République fédérale d'Allemagne et Kenya

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des plans d'établissements agricoles du littoral, phase III". Nairobi, 22 mars 1990 et 11 avril 1990

Entrée en vigueur : 11 avril 1990, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44520. Allemagne et Kenya

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale

d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des plans d'établissements agricoles du littoral (GASP), phase IV". Nairobi, 9 mai 1994 et 28 juin 1994

Entrée en vigueur : 28 juin 1994, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44521. **Allemagne et Kenya**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya relatif à la coopération technique pour le projet "Promotion des plans d'établissements agricoles du littoral (GASP)". Nairobi, 17 septembre 1996 et 7 octobre 1996

Entrée en vigueur : 7 octobre 1996, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44522. **Allemagne et Kenya**

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kenya concernant la coopération financière pour le projet "Plans d'établissements du littoral (GASP)". Nairobi, 4 août 1999 et 27 avril 2000

Entrée en vigueur : 27 avril 2000, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 5 novembre 2007

No. 44523. **Finlande et Géorgie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération dans le développement du contrôle de l'environnement et des systèmes de gestion en Géorgie (avec annexes et document de projet). Tbilissi, 14 juin 2007

Entrée en vigueur : 22 août 2007 par notification, conformément à l'article XV

Textes authentiques : anglais et géorgien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 5 novembre 2007

No. 44524. **Turquie et Bosnie-Herzégovine**

Convention consulaire entre la République turque et la Bosnie-Herzégovine. Sarajevo, 29 janvier 2002

Entrée en vigueur : 7 juin 2007 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 48

Textes authentiques : bosnien, croate, anglais, serbe et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 12 novembre 2007

No. 44525. **Allemagne et Malawi**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Malawi concernant la coopération financière pour le projet "Aide au secteur de santé". Lilongwe, 19 avril 2007

Entrée en vigueur : 19 avril 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 14 novembre 2007

No. 44526. **Organisation des Nations Unies et Brésil**

Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif aux arrangements pour la réunion du Forum sur la gouvernance d'Internet en 2007 (avec annexes). Genève, 9 novembre 2007

Entrée en vigueur : 9 novembre 2007 par signature, conformément à l'article XIV

Textes authentiques : anglais et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 9 novembre 2007

No. 44527. **Allemagne et Albanie**

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à la coopération financière en 2003 - Planification familiale III (avec protocole de corrections, 8 novembre 2006). Tirana, 16 décembre 2004

Entrée en vigueur : 21 mai 2007 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : albanais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 14 novembre 2007

No. 44528. **El Salvador et Nicaragua**

Accord de coopération entre la République du Salvador et la République du Nicaragua pour l'utilisation des ressources de pêche. Managua, 27 août 2001

Entrée en vigueur : 11 octobre 2001 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article VII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : El Salvador, 13 novembre 2007

No. 44529. **El Salvador et Nicaragua**

Accord entre le Gouvernement de la République du Salvador et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif au rétablissement d'une navette internationale dans le Golfe de Fonseca et l'Océan pacifique. Managua, 24 mai 2000

Entrée en vigueur : 30 novembre 2000 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article XX

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : El Salvador, 13 novembre 2007

No. 44530. **El Salvador et Nicaragua**

Accord entre la République du Salvador et la République du Nicaragua relatif à la coopération dans la lutte contre le terrorisme, la narco-activité et activités connexes. Lima, 24 novembre 2001

Entrée en vigueur : 11 mars 2003 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 4

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : El Salvador, 13 novembre 2007

No. 44531. Pologne et États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux mesures de sécurité pour la protection des informations classifiées dans le domaine militaire. Varsovie, 8 mars 2007

Entrée en vigueur : 9 octobre 2007 par notification, conformément à l'article 26

Textes authentiques : anglais et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pologne, 16 novembre 2007

No. 44532. Finlande et États-Unis d'Amérique

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'exécution des obligations de soutien alimentaires. Helsinki, 3 avril 2006

Entrée en vigueur : 29 septembre 2007 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : anglais et finnois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 21 novembre 2007

No. 44533. Croatie et Allemagne

* Accord de coopération financière en 2004 entre le Gouvernement de la République de Croatie et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Zagreb, 20 mars 2007

Entrée en vigueur : 21 août 2007 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : croate et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Croatie, 19 novembre 2007

No. 44534. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde

* Accord de prêt (Projet routier de l'État d'Himachal Pradesh) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). New Delhi, 7 août 2007

Entrée en vigueur : 5 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44535. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil

* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet fédéral de gestion des ressources en eau) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Brasília, 20 septembre 2007

Entrée en vigueur : 8 novembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44536. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil

* Accord de garantie (Financement additionnel pour le projet de réduction de la pauvreté rurale - Piauí) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Brasília, 24 juillet 2007

Entrée en vigueur : 3 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44537. Turquie et République arabe syrienne

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif à la réadmission des migrants illégaux (avec annexes). Damas, 10 septembre 2001

Entrée en vigueur : 10 juin 2007 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : arabe, anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Turquie, 23 novembre 2007

No. 44538. Chypre et France

Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Nicosie, 4 mars 2005

Entrée en vigueur : 1er novembre 2007 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : français et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Chypre, 27 novembre 2007

No. 44539. Association internationale de développement et Cambodge

* Accord de financement (Financement additionnel pour le projet d'investissement rural et de gouvernance locale) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Phnom Penh, 14 août 2007

Entrée en vigueur : 10 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44540. Association internationale de développement et Cambodge

* Accord de financement (Opération relatif à la réduction de la pauvreté et à la croissance) entre le Royaume du Cambodge et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Phnom Penh, 14 août 2007

Entrée en vigueur : 12 septembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44541. Association internationale de développement et Cap-Vert

* Accord de crédit de développement (Projet relatif à la croissance et à la compétitivité) entre la République du Cap-Vert et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 6 octobre 1999). Washington, 3 juin 2003

Entrée en vigueur : 31 octobre 2003 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi annexe A, No. 44541

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44542. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama

* Accord de prêt (Projet relatif à la productivité rurale) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Panama, 11 mai 2007

Entrée en vigueur : 1er novembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44543. Association internationale de développement et Kirghizistan

* Accord de financement (Deuxième projet d'irrigation agricole) entre la

République kirghize et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Bichkek, 29 août 2007

Entrée en vigueur : 31 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44544. Association internationale de développement et Lesotho

* Accord de financement (Projet relatif à la compétitivité du secteur privé et à la diversification économique) entre le Royaume du Lesotho et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Washington, 17 avril 2007

Entrée en vigueur : 5 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44545. Allemagne et El Salvador

* Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République d'El Salvador. San Salvador, 21 décembre 2006

Entrée en vigueur : 19 juillet 2007 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44546. Association internationale de développement et Bangladesh

* Accord de financement (Quatrième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Dhaka, 2 juin 2007

Entrée en vigueur : 5 juin 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi annexe A, No. 44546

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44547. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Uruguay

* Accord de garantie (Projet de réhabilitation des systèmes et de modernisation OSE-APL2) entre la République orientale de l'Uruguay et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005). Montevideo, 4 octobre 2007

Entrée en vigueur : 17 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44548. Association internationale de développement et Ghana

* Accord de financement (Projet de transport urbain) entre la République du Ghana et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Accra, 8 août 2007

Entrée en vigueur : 19 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44549. Association internationale de développement et Timor-Leste

* Accord de financement (Projet d'approvisionnement en énergie) entre la République démocratique de Timor-Leste et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Dili, 27 juillet 2007

Entrée en vigueur : 13 août 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44550. Association internationale de développement et Samoa

* Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet pour la gestion des biens d'infrastructure) entre l'État indépendant du Samoa et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Washington, 13 août 2007

Entrée en vigueur : 26 septembre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44551. Belgique (agissant pour la Belgique et le Luxembourg, au nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise) et Émirats arabes unis

Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et les Émirats arabes unis, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Dubaï, 8 mars 2004

Entrée en vigueur : 22 novembre 2007 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : arabe, néerlandais, anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Belgique, 21 novembre 2007

Voir article 13 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44552. Cameroun et République centrafricaine

Accord portant création de la Commission mixte permanente de sécurité entre le Gouvernement de la République du Cameroun et le Gouvernement de la République centrafricaine. Bangui, 24 août 2006

Entrée en vigueur : 24 août 2006 par signature, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Cameroun, 26 novembre 2007

No. 44553. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces "TCMP Health Services LLC (DOCPER-TC-24-01) (VN 20)". Berlin, 3 mai 2007

Entrée en vigueur : 3 mai 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44554. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER AS-39-06) (VN 19)". Berlin, 3 mai 2007

Entrée en vigueur : 3 mai 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44555. Allemagne et États-Unis d'Amérique

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "CACI Premier Technology, Inc. (DOCPER-AS-24-16) (VN 19)".

21)". Berlin, 22 mai 2007

Entrée en vigueur : 22 mai 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44556. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Complex Solutions, Inc. (DOCPER-AS-59-01) (VN 27)". Berlin, 22 mai 2007

Entrée en vigueur : 22 mai 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44557. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* French title: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "DPRA, Inc. (DOCPER-AS-33-03) (VN 1770)". Berlin, 3 juillet 2007

Entrée en vigueur : 3 juillet 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44558. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Raytheon Systems Company (DOCPER-AS-60-01) (VN 30)". Berlin, 3 juillet 2007

Entrée en vigueur : 3 juillet 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 21 novembre 2007

No. 44559. **Allemagne et États-Unis d'Amérique**

* Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Camber Corporation (DOCPER-AS-27-05) (VN 1780)". Berlin, 4 septembre 2007

Entrée en vigueur : 5 septembre 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

No. 44560. **Allemagne et Nigéria**

Traité entre la République fédérale d'Allemagne et la République fédérale du Nigéria relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements (avec protocole). Abuja, 28 mars 2000

Entrée en vigueur : 20 septembre 2007 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article 14

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

Voir article 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 44561. **Allemagne et Bolivie**

* Accord de coopération financière en 2001 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie. La Paz, 20 décembre 2001

Entrée en vigueur : 20 décembre 2001 par signature, conformément à l'article 6

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

No. 44562. **Allemagne et Bosnie-Herzégovine**

Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bosnie-Herzégovine. Bonn, 10 mai 1995

Entrée en vigueur : 23 février 1997 par notification, conformément à l'article 19

Textes authentiques : bosnien, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

No. 44563. **France et Brésil**

Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à la construction d'un pont routier sur le fleuve Oyapock reliant la Guyane française et l'État de l'Amapa. Paris, 15 juillet 2005

Entrée en vigueur : 1er juin 2007 par notification, conformément à l'article 31

Textes authentiques : français et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : France, 28 novembre 2007

No. 44564. **Organisation des Nations Unies et République tchèque**

* Accord entre le Gouvernement de la République tchèque et l'Organisation des Nations Unies relatif au prêt de personnel pénitentiaire au Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (avec annexe). La Haye, 23 mars 2006

Entrée en vigueur : 15 juin 2007 par notification, conformément à l'article X

Textes authentiques : tchèque et anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 27 novembre 2007

No. 44565. **Allemagne et Tchad**

* Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tchad (Projets : "Réhabilitation de pistes rurales à l'aide de techniques HIMO (haute intensité de main-d'œuvre)", "Hydraulique villageoise Ouaddai/Biltine", "Fonds d'études et d'experts V"). N'Djamena, 10 septembre 1998

Entrée en vigueur : 10 septembre 1998 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : français et allemand
 Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

No. 44566. Allemagne et Tadjikistan

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan (avec annexe et protocole). Douchanbé, 22 août 1995

Entrée en vigueur : 18 juin 2003 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : allemand, russe et tadjik
 Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

No. 44567. Multilatéral

Accord commercial des pays des îles du Pacifique (PICTA) (avec annexes). Nauru, 18 août 2001

Entrée en vigueur : 13 avril 2003, conformément à l'article 29

Îles Cook	18 août	2001	
Nauru	26 févr	2003	
Nioué	3 févr	2003	a
Samoa	27 sept	2001	
Tonga	10 déc	2001	

Texte authentique : anglais
 Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Secrétariat du Forum des îles du Pacifique, 20 novembre 2007
 Note: Voir aussi annexe A, No. 44567

No. 44568. Finlande et Communauté andine

Accord entre le Gouvernement de la République de Finlande et la Communauté andine sur la phase d'installation relative à la coopération dans le Programme régional de biodiversité concernant les Régions andino-amazoniennes des pays membres du CAN (BIOCAN) (avec annexes). Lima, 18 juin 2007

Entrée en vigueur : 17 juillet 2007, conformément à l'article XVI

Textes authentiques : anglais et espagnol
 Texte authentique (annexes) : espagnol
 Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 27 novembre 2007

Participant	Ratification et Adhésion (a)	
Fidji	12 oct	2001

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 4. **Multilatéral**

Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. New York, 13 février 1946

Adhésion

Turkménistan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 novembre 2007
Date de prise d'effet : 23 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 23 novembre 2007

No. 1613. **Multilatéral**

Acte constitutif de la Commission internationale du riz. Washington, 15 novembre 1948 et 29 novembre 1948

Acceptation

Chine

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 31 juillet 2007
Date de prise d'effet : 31 juillet 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 8 novembre 2007

No. 1963. **Multilatéral**

Convention internationale pour la protection des végétaux. Rome, 6 décembre 1951

Convention internationale pour la protection des végétaux (nouveau texte révisé). Rome, 17 novembre 1997

Adhérence

Ouganda

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 29 août 2007
Date de prise d'effet : 29 août 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 8 novembre 2007

Adhérence

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 2 août 2007
Date de prise d'effet : 2 août 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 8 novembre 2007

Adhésion

Koweït

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 12 septembre 2007
Date de prise d'effet : 12 septembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 14 novembre 2007

No. 4789. **Multilatéral**

Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958

Adhésion

Tunisie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 novembre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 2 novembre 2007

* Règlement No 125 Dispositions uniformes concernant l'homologation des véhicules automobiles en ce qui concerne le champ de vision vers l'avant du conducteur. Genève, 9 novembre 2007

Entrée en vigueur : 9 novembre 2007, conformément au paragraphe 4 de l'article 1

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 9 novembre 2007

* Règlement No 126 Dispositions uniformes concernant l'homologation de systèmes de cloisonnement visant à protéger les passagers contre les déplacements de bagages et ne faisant pas partie des équipements d'origine du véhicule. Genève, 9 novembre 2007

Entrée en vigueur : 9 novembre 2007, conformément au paragraphe 4 de l'article 1

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 9 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 106. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules agricoles et leurs remorques. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à deux étages pour le transport des voyageurs en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 109. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de la fabrication de pneumatiques rechapés pour les véhicules utilitaires et leurs remorques. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 121. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'emplacement et les moyens d'identification des commandes manuelles, des témoins et des indicateurs. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 18. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules automobiles en ce qui concerne leur protection contre une utilisation non autorisée. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 30. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour automobiles et leurs remorques. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 36. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules de transport en commun de grandes dimensions en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 43. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation du vitrage de sécurité et des matériaux pour vitrage. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 44. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs de retenue pour enfants à bord des véhicules à moteur ("dispositifs de retenue pour enfants"). Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 46. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes de vision indirecte, et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage de ces systèmes. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 46. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des systèmes de vision indirecte, et des véhicules à moteur en ce qui concerne le montage de ces systèmes. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 52. Prescriptions uniformes relatives aux caractéristiques de construction des véhicules M2 et M3 de faible capacité. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 73. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules utilitaires, des remorques et des semi-

remorques, en ce qui concerne leur protection latérale. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

* Amendements au Règlement No 90. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des garnitures de frein assemblées de rechange et des garnitures de frein à tambour de rechange pour les véhicules à moteur et leurs remorques. Genève, 10 novembre 2007

Entrée en vigueur : 10 novembre 2007

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : ex officio, 10 novembre 2007

No. 6949. **Finlande et Union des Républiques socialistes soviétiques**

Traité relatif à la cession à bail, à la République de Finlande, de la partie soviétique du canal de Saimaa et de l'île de Maly Vyssotsky. Moscou, 27 septembre 1962

Échange de notes constituant un protocole entre le Gouvernement de la République de Finlande et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif aux laissez-passeurs pour le personnel de service du canal de Saimaa et de l'île de Maly Vyssotsky. Moscou, 23 novembre 2006 et Helsinki, 1er décembre 2006

Entrée en vigueur : 1er décembre 2006, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : finnois et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Finlande, 1er novembre 2007

No. 8641. **Multilatéral**

Convention relative au commerce de transit des États sans littoral. New York, 8 juillet 1965

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er novembre 2007

Date de prise d'effet : 1er décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 1er novembre 2007

No. 9432. **Multilatéral**

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 novembre 1965

Adhésion

Monaco

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 1er mars 2007

Date de prise d'effet : 1er novembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 novembre 2007

No. 9587. **Multilatéral**

Convention internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique. Rio de Janeiro, 14 mai 1966

Adhésion à la Convention, telle qu'amendée en 1984 et en 1992

Nigéria

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 2 août 2007

Date de prise d'effet : 2 août 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 8 novembre 2007

Adhésion à la Convention, telle qu'amendée en 1984 et en 1992

Égypte

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 3 octobre 2007

Date de prise d'effet : 3 octobre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 14 novembre 2007

No. 12140. **Multilatéral**

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970

Acceptation d'adhésion de l'Inde

République tchèque

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 11 octobre 2007

Date de prise d'effet : 10 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 8 novembre 2007

No. 14545. **République fédérale d'Allemagne et Union des Républiques socialistes soviétiques**

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Bonn, 19 mai 1973

Abrogation dans les rapports entre l'Allemagne et le Tadjikistan conformément à:

No. 44566. Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan (avec annexe et protocole). Douchanbé, 22 août 1995

Entrée en vigueur : 18 juin 2003

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 28 novembre 2007

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 28 novembre 2007

No. 14668. **Multilatéral**

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Communication relative à la réserve formulée par les Maldives

lors de l'adhésion

Italie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 1er novembre 2007

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4

Géorgie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 8 novembre 2007

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort. New York, 15 décembre 1989

Ratification

Philippines

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 novembre 2007
Date de prise d'effet : 20 février 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 20 novembre 2007

No. 15705. Multilatéral

Convention sur la circulation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Adhésion (pour le Royaume en Europe) (avec notification et réserves)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 novembre 2007
Date de prise d'effet : 8 novembre 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 8 novembre 2007

No. 16743. Multilatéral

Convention sur la signalisation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Adhésion (pour le Royaume en Europe) (avec réserves)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 novembre 2007
Date de prise d'effet : 8 novembre 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 8 novembre 2007

No. 17847. Multilatéral

Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouvert à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Genève, 1er mai 1971

Adhésion (pour le Royaume en Europe) (avec réserve)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 novembre 2007

Date de prise d'effet : 8 novembre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 8 novembre 2007

No. 17935. Multilatéral

Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mai 1971

Adhésion (pour le Royaume en Europe) (avec réserves)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 novembre 2007
Date de prise d'effet : 8 novembre 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 8 novembre 2007

No. 20378. Multilatéral

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Adhésion

Angola

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er novembre 2007
Date de prise d'effet : 1er février 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 1er novembre 2007

Adhésion

Îles Cook

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 novembre 2007
Date de prise d'effet : 27 février 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 27 novembre 2007

No. 21931. Multilatéral

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Communication relative à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

États-Unis d'Amérique

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 16 novembre 2007

Communication relative à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

France

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 16 novembre 2007

Communication relative à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

Portugal

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 19 novembre 2007

Communication relative à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

Canada

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 20 novembre 2007

Communication relative à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

Allemagne

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 21 novembre 2007

Communication à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

Japon

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 27 novembre 2007

Communication relative à la déclaration interprétative formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 27 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 27 novembre 2007

No. 22495. Multilatéral

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 octobre 1980

Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V). Genève, 28 novembre 2003

Consentement à être lié

Bosnie-Herzégovine

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 novembre 2007
Date de prise d'effet : 28 mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex

officio, 28 novembre 2007

No. 22514. Multilatéral

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Lettonie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 16 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 novembre 2007

Acceptation d'adhésion de l'Arménie

Slovaquie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 8 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 novembre 2007

Acceptation d'adhésion de l'Ukraine

Allemagne

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 15 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 2 novembre 2007

Acceptation d'adhésion du Guatemala

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 novembre 2007

Acceptation d'adhésion du Paraguay

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 novembre 2007

Acceptation d'adhésion de Saint-Marin

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 novembre 2007

Acceptation d'adhésion du Sri Lanka

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 octobre 2007

Date de prise d'effet : 1er janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 novembre 2007

Acceptation d'adhésion du Costa Rica

États-Unis d'Amérique

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 26 octobre 2007

Date de prise d'effet : 1er janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Pays-Bas, 16 novembre 2007

No. 23345. Multilatéral

Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière. Genève, 1er mars 1973

Acceptation (pour le Royaume en Europe) (avec réserves)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 8 novembre 2007

Date de prise d'effet : 8 novembre 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 8 novembre 2007

No. 23583. Multilatéral

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières. Genève, 21 octobre 1982

Adhésion

Mongolie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 novembre 2007

Date de prise d'effet : 2 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 2 novembre 2007

No. 24404. Multilatéral

Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 septembre 1986

Ratification

Mali

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 1er octobre 2007

Date de prise d'effet : 31 octobre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 6 novembre 2007

No. 24643. Multilatéral

Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation

d'urgence radiologique. Vienne, 26 septembre 1986

Ratification

Mali

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 1er octobre 2007

Date de prise d'effet : 31 octobre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 6 novembre 2007

No. 24841. Multilatéral

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Déclaration en vertu de l'article 21

République de Corée

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 novembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 9 novembre 2007

Déclaration en vertu de l'article 22

République de Corée

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 novembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 9 novembre 2007

No. 26369. Multilatéral

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Ratification

Bénin

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 novembre 2007

Date de prise d'effet : 14 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 16 novembre 2007

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion

El Salvador

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 13 novembre 2007

Date de prise d'effet : 11 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 13 novembre 2007

Ratification

Bénin

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

L'Organisation des Nations Unies : 16 novembre 2007
Date de prise d'effet : 14 février 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 16 novembre 2007

No. 27310. **Multilatéral**

Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 février 1990

Acceptation de la troisième prorogation de l'Accord

Tchad

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 3 octobre 2007
Date de prise d'effet : 3 octobre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 6 novembre 2007

No. 27531. **Multilatéral**

Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 novembre 1989

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Adhésion

Burundi

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 novembre 2007
Date de prise d'effet : 6 décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 6 novembre 2007

No. 32076. **Multilatéral**

Accord portant création du Centre Sud. Genève, 1er septembre 1994

Dénonciation

Colombie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 novembre 2007
Date de prise d'effet : 8 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 9 novembre 2007

No. 35457. **Multilatéral**

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Adhésion

Suisse

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 9 novembre 2007
Date de prise d'effet : 9 décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 9 novembre 2007

No. 35597. **Multilatéral**

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Adhsion

Palaos

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 novembre 2007
Date de prise d'effet : 1er mai 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 19 novembre 2007

No. 36868. **Multilatéral**

Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues. Genève, 25 juin 1998

Adhésion

Tunisie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 novembre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 2 novembre 2007

No. 38466. **Multilatéral**

Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique adjacente. Monaco, 24 novembre 1996

Adhésion

Algérie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement monégasque : 25 septembre 2007
Date de prise d'effet : 1er décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Monaco, 29 novembre 2007

No. 39357. **Multilatéral**

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998

Ratification

Brésil

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 novembre 2007
Date de prise d'effet : 16 décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 16 novembre 2007

No. 39574. **Multilatéral**

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification

Trinité-et-Tobago

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 novembre 2007
Date de prise d'effet : 6 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 6 novembre 2007

Application territoriale

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 27 novembre 2007

Date de prise d'effet : 27 novembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 27 novembre 2007

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification

Trinité-et-Tobago

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 6 novembre 2007

Date de prise d'effet : 6 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 6 novembre 2007

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification

Trinité-et-Tobago

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 6 novembre 2007

Date de prise d'effet : 6 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 6 novembre 2007

Ratification

Autriche

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 30 novembre 2007

Date de prise d'effet : 30 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 30 novembre 2007

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Adhésion

Trinité-et-Tobago

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 6 novembre 2007

Date de prise d'effet : 6 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 6 novembre 2007

No. 39973. Multilatéral

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Adhésion

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 1er novembre 2007

Date de prise d'effet : 30 janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 1er novembre 2007

Adhsion

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 16 novembre 2007

Date de prise d'effet : 14 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 16 novembre 2007

No. 41032. Multilatéral

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification

Guinée

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 7 novembre 2007

Date de prise d'effet : 5 février 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 7 novembre 2007

No. 41607. Multilatéral

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Approbation

Kazakhstan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 1er novembre 2007

Date de prise d'effet : 30 janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 1er novembre 2007

No. 42146. Multilatéral

Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003

Ratification

Luxembourg

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de

l'Organisation des Nations Unies : 6 novembre 2007

Date de prise d'effet : 6 décembre 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex officio, 6 novembre 2007

No. 42671. Multilatéral

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Ratification

Yémen

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 8 octobre 2007
Date de prise d'effet : 8 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 2 novembre 2007

Ratification

Kenya

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 24 octobre 2007
Date de prise d'effet : 24 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 6 novembre 2007

Ratification

Mozambique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 18 octobre 2007
Date de prise d'effet : 18 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 6 novembre 2007

Acceptation (avec déclaration)

Indonésie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 15 octobre 2007
Date de prise d'effet : 15 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 8 novembre 2007

Ratification

Italie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 30 octobre 2007
Date de prise d'effet : 30 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 20 novembre 2007

No. 43345. Multilatéral

Traité international sur les ressources phylogénétiques pour l'alimentation

et l'agriculture. Rome, 3 novembre 2001

Adhésion

Islande

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 7 août 2007
Date de prise d'effet : 5 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 8 novembre 2007

Ratification

Belgique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 2 octobre 2007
Date de prise d'effet : 31 décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 14 novembre 2007

No. 43649. Multilatéral

Convention internationale contre le dopage dans le sport. Paris, 19 octobre 2005

Adhésion

Cameroun

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 15 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 2 novembre 2007

Ratification

Bangladesh

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 22 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 8 novembre 2007

Adhésion

Mongolie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 15 octobre 2007
Date de prise d'effet : 1er décembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 8 novembre 2007

Adhsion

Singapour

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 5 novembre 2007
Date de prise d'effet : 1er janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 20 novembre 2007

No. 43977. Multilatéral

Convention sur la protection et la promotion de la diversité des
expressions culturelles. Paris, 20 octobre 2005

Ratification

Tadjikistan

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 24 octobre 2007
Date de prise d'effet : 24 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 2 novembre 2007

Adhésion (avec déclaration)

Nouvelle-Zélande

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 5 octobre 2007
Date de prise d'effet : 5 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 2 novembre 2007

Ratification

Kenya

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 24 octobre 2007
Date de prise d'effet : 24 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 6 novembre 2007

Ratification

Mozambique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 18 octobre 2007
Date de prise d'effet : 18 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 6 novembre 2007

Adhésion

Mongolie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et

la culture : 15 octobre 2007

Date de prise d'effet : 15 janvier 2008

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 8 novembre 2007

Adhésion

République démocratique populaire lao

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 5 novembre 2007
Date de prise d'effet : 5 février 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 20 novembre 2007

Ratification

Paraguay

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture : 30 octobre 2007
Date de prise d'effet : 30 janvier 2008
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et
la culture, 20 novembre 2007

No. 44507. Autriche et Allemagne

Accord entre le Ministère fédéral de la défense de la République
fédérale d'Allemagne et le Ministère fédéral de la défense de la
République d'Autriche relatif à la protection mutuelle de l'échange
des informations militaires classifiées. Vienne, 25 août 1997 et Bonn,
5 septembre 1997

Abrogation conformément à:

No. 44508. Accord entre le Gouvernement fédéral autrichien
et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne
relatif à la protection mutuelle des informations classifiées.
Vienne, 18 avril 2007
Entrée en vigueur : 1er juin 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
Autriche, 1er novembre 2007

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 1er
novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44507

No. 44514. Allemagne et République tchèque

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne
et le Gouvernement de la République tchèque concernant les points
de passage à la frontière nationale commune. Prague, 18 novembre
1996

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale
d'Allemagne et le Gouvernement de la République tchèque modifiant
l'Accord du 18 novembre 1996 concernant les points de passage à
la frontière nationale commune. Prague, 23 mai 2000 et 17 octobre
2000

Entrée en vigueur : 17 octobre 2000, conformément à ses dispositions
Textes authentiques : tchèque et allemand
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne,
1er novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44514

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tchèque relatif à un changement dans le cadre des usagers autorisés à utiliser le point de passage Altenberg-Cinovec/Zinnwald, en vertu de la modification de l'annexe 1 de l'Accord du 18 novembre 1996 concernant les points de passage à la frontière nationale commune. Prague, 4 mai 2007 et 13 juin 2007

Entrée en vigueur : 13 juin 2007, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : tchèque et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44514

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tchèque relatif à la modification des annexes 1 et 2 de l'Accord du 18 novembre 1996 concernant les points de passage à la frontière nationale commune. Prague, 13 décembre 2006 et 19 décembre 2006

Entrée en vigueur : 19 décembre 2006, conformément à ses dispositions

Textes authentiques : tchèque et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Allemagne, 1er novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44514

No. 44541. Association internationale de développement et Cap-Vert

Accord de crédit de développement (Projet relatif à la croissance et à la compétitivité) entre la République du Cap-Vert et l'Association internationale de développement. Washington, 3 juin 2003

* Accord de financement (Financement additionnel au projet relatif à la croissance et à la compétitivité) entre la République du Cap-Vert et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Washington, 30 juillet 2007

Entrée en vigueur : 10 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44541

No. 44546. Association internationale de développement et Bangladesh

Accord de financement (Quatrième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement. Dhaka, 2 juin 2007

* Accord de financement (Financement complémentaire pour le quatrième crédit d'appui au développement) entre la République populaire du

Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, tels qu'amendés au 15 octobre 2006). Dhaka, 4 octobre 2007

Entrée en vigueur : 17 octobre 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44546

No. 44567. Multilatéral

Accord commercial des pays des îles du Pacifique (PICTA). Nauru, 18 août 2001

Ratification

Kiribati

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Forum des îles du Pacifique : 30 mai 2003

Date de prise d'effet : 4 juillet 2003

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Secrétariat du Forum des îles du Pacifique, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44567

Ratification

Papouasie-Nouvelle-Guinée

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Forum des îles du Pacifique : 9 juillet 2003

Date de prise d'effet : 4 septembre 2003

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Secrétariat du Forum des îles du Pacifique, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44567

Ratification

Îles Salomon

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Forum des îles du Pacifique : 10 avril 2003

Date de prise d'effet : 2 juillet 2003

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Secrétariat du Forum des îles du Pacifique, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44567

Ratification

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Forum des îles du Pacifique : 8 juin 2005

Date de prise d'effet : 21 juillet 2005

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies:

Secrétariat du Forum des îles du Pacifique, 20 novembre 2007

Note: Voir aussi partie I, No. 44567

Annexe C. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations

No. 2623. **Multilatéral**

Convention internationale pour la répression du faux monnayage.
Genève, 20 avril 1929

l'Organisation des Nations Unies : 5 novembre 2007
Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: ex
officio, 5 novembre 2007

**Notification de désignation d'un office central conformément
aux articles 12 à 15 de la Convention**

Bulgarie

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de

Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Annexe A

No. 2701. **Multilatéral**

Convention pour l'établissement d'une Organisation européenne pour la recherche nucléaire. Paris, 1er juillet 1953

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire. Genève, 18 mars 2004

Ratification

Pologne

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 1er septembre 2006

Date de prise d'effet : 22 février 2007

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 4 mai 2007

[La date de la ratification devrait se lire 1er septembre 2006 au lieu de 1er septembre 2009].

No. 8576. **Pays-Bas et République fédérale d'Allemagne**

Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en ce qui concerne les impôts sur le revenu, les impôts sur la fortune et divers autres impôts, et à régler d'autres questions d'ordre fiscal. La Haye, 16 juin 1959

Deuxième Protocole additionnel à la Convention du 16 juin 1959 entre le Royaume des Pays-Bas et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en ce qui concerne les impôts sur le revenu, les impôts sur la fortune et divers autres impôts, et à régler d'autres questions d'ordre fiscal, selon le libellé du Protocole additionnel du 13 mars 1980. La Haye, 21 mai 1991

Entrée en vigueur : 20 février 1992 par notification, conformément à l'article 3

Textes authentiques : néerlandais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 21 mars 2005

[Le titre de la Deuxième Protocole additionnelle a été modifié].

No. 13678. **Multilatéral**

Traité interdisant de placer des armes nucléaires et d'autres armes de destruction massive sur le fond des mers et des océans ainsi que dans leur sous-sol. Londres, 11 février 1971, Moscou, 11 février 1971 et Washington, 11 février 1971

Succession (avec déclaration)

Monténégro

Notification effectuée auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord : 12 décembre 2006

Date de prise d'effet : 3 juin 2006, date de la succession d'État.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 9 janvier 2007

[La succession est accompagnée d'une déclaration].

No. 40156. **Association internationale de développement et Afghanistan**

Accord de don pour le développement (Projet de réhabilitation d'urgence de l'irrigation) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 20 janvier 2004

* Accord modifiant l'Accord de don pour le développement (Projet de réhabilitation d'urgence de l'irrigation) entre l'État provisoire islamique d'Afghanistan et l'Association internationale de développement. Kaboul, 30 mai 2007

Entrée en vigueur : 7 août 2007 par notification

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Association internationale de développement, 9 septembre 2007

[Cet accord remplace l'accord qui apparaît sous le No 40155 publié dans le relevé du mois de septembre 2007].

Index alphabétique

Symbols

Armes nucléaires)	
A-13678	59
au nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise)	
I-44551	44

A

Administration	
I-44523	41
I-44526	41
I-44535	42
Afghanistan	
A-40156	59
Afrique	
A-27310	53
Agriculture	
A-43345	55
I-44515	40
I-44516	40
I-44517	40
I-44518	40
I-44519	40
I-44520	40
I-44521	41
I-44522	41
Albanie	
I-44527	41
Algérie	
A-38466	53
Alimentation	
A-43345	55
Allemagne	
A-21931	51
A-22514	51
A-44514	56,57
A-8576	59
I-44506	39
I-44507	39
I-44508	39
I-44509	39
I-44510	40
I-44511	40
I-44512	40
I-44513	40
I-44514	40
I-44520	40
I-44521	41
I-44522	41
I-44525	41
I-44527	41

I-44533	42
I-44545	43
I-44553	44
I-44554	44
I-44555	44
I-44556	45
I-44557	45
I-44558	45
I-44559	45
I-44560	45
I-44561	45
I-44562	45
I-44565	45
I-44566	46
Amazone	
I-44568	46
Andes	
I-44568	46
Angola	
A-20378	50
Armes	
A-13678	59
A-22495	51
Asie	
A-41607	54
Assainissement	
I-44547	44
Assistance	
I-44502	39
I-44517	40
I-44518	40
I-44522	41
Association internationale de développement	
A-40156	59
A-44541	57
A-44546	57
I-44539	42
I-44540	43
I-44541	43
I-44543	43
I-44544	43
I-44546	43
I-44548	44
I-44549	44
I-44550	44
Autriche	
A-39574	54
I-44507	39
I-44508	39
Aviation	
I-44562	45

B

Bangladesh	
A-43649	55
A-44546	57
I-44546	43
Banque internationale pour la reconstruction et le développement	
I-44534	42
I-44535	42
I-44536	42
I-44542	43
I-44547	44
Belgique	
A-43345	55
Belgique (agissant pour la Belgique et le Luxembourg)	
I-44551	44
Bénin	
A-26369	52
Bolivie	
I-44561	45
Bosnie-Herzégovine	
A-22495	51
I-44524	41
I-44562	45
Brésil	
A-39357	53
I-44526	41
I-44535	42
I-44536	42
I-44563	45
Bulgarie	
C-2623	58
Burundi	
A-27531	53

C

Cambodge	
I-44539	42
I-44540	43
Cameroun	
A-43649	55
I-44552	44
Canada	
A-21931	51
Cap-Vert	
A-44541	57
I-44541	43
Cartographie	
A-6949	49
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-1613	47
A-2701	59
A-32076	53
A-43345	55
Chine	
A-1613	47
Chypre	

I-44538	42
Colombie	
A-32076	53
Commerce	
A-12140	49
A-39973	54
A-44567	57
A-8641	49
A-9432	49
I-44567	46
Communauté andine	
I-44568	46
Conférences-Réunions	
I-44526	41
Construction	
I-44563	45
Convention de Palerme	
A-39574	53,54
Coopération	
A-27310	53
A-32076	53
I-44506	39
I-44510	40
I-44512	40
I-44515	40
I-44516	40
I-44517	40
I-44518	40
I-44519	40
I-44520	40
I-44521	41
I-44522	41
I-44523	41
I-44525	41
I-44527	41
I-44528	41
I-44530	41
I-44533	42
I-44538	42
I-44545	43
I-44561	45
I-44565	45
I-44566	46
I-44568	46
Cours d'eau-Ressources en eau	
A-38466	53
A-40156	59
A-9587	49
I-44535	42
I-44543	43
I-44565	45
Crédits	
A-40156	59
A-44546	57
I-44541	43
I-44546	43
Croatie	

A-39973	54
I-44533	42

D

Désarmement

A-13678	59
A-22495	51
A-35597	53

Développement

A-27310	53
A-44546	57
I-44523	41
I-44541	43
I-44546	43

Documents

A-9432	49
--------------	----

Douanes

A-23583	52
A-8641	49

Droit civil

A-12140	49
---------------	----

Droit commercial

A-12140	49
---------------	----

Droit de la mer

A-13678	59
A-39357	53

Droits de l'homme

A-14668	49,50
A-20378	50
A-24841	52
A-27531	53
A-39574	53,54

E

Education

A-27310	53
---------------	----

Égypte

A-9587	49
--------------	----

El Salvador

A-26369	52
I-44528	41
I-44529	41
I-44530	41
I-44545	43

Émirats arabes unis

I-44551	44
---------------	----

Energie

A-24404	52
A-24643	52
A-2701	59
A-27310	53
I-44549	44

Enfants-Mineurs-Jeunesse

A-22514	51,52
A-27531	53

A-39574	54
---------------	----

Environnement

A-13678	59
A-22495	51
A-24404	52
A-24643	52
A-26369	52
A-38466	53
A-39973	54
A-9587	49
I-44523	41

États-Unis d'Amérique

A-21931	50
A-22514	51,52
I-44509	39
I-44511	40
I-44513	40
I-44531	42
I-44532	42
I-44553	44
I-44554	44
I-44555	44
I-44556	45
I-44557	45
I-44558	45
I-44559	45

Etats sans littoral

A-8641	49
--------------	----

Europe

A-17847	50
A-2701	59

F

Famille

I-44502	39
I-44527	41
I-44532	42

Fédération de Russie

A-6949	49
--------------	----

Femmes

A-20378	50
A-39574	54

Finlande

A-6949	49
I-44523	41
I-44532	42
I-44568	46

France

A-21931	50
I-44538	42
I-44563	45

Frontières

A-23583	52
A-44514	56,57
A-6949	49
I-44504	39

I-44506	39
I-44514	40

G

Géorgie	
A-14668	50
I-44523	41
Ghana	
I-44548	44
Guatemala	
I-44510	40

I

Îles Cook	
A-20378	50
Îles Salomon	
A-44567	57
Immigration	
A-39574	54
Imposition	
A-8576	59
Inde	
I-44534	42
Indonésie	
A-42671	55
Information	
A-9432	49
I-44500	39
I-44507	39
I-44508	39
I-44526	41
I-44531	42
Investissements	
I-44539	42
I-44551	44
I-44560	45
Islande	
A-43345	55
Italie	
A-14668	49
A-42671	55

J

Jamahiriya arabe libyenne	
I-44505	39
Japon	
A-21931	51

K

Kazakhstan	
A-39973	54
A-41607	54
A-8641	49

Kenya	
A-42671	55
A-43977	56
I-44515	40
I-44516	40
I-44517	40
I-44518	40
I-44519	40
I-44520	40
I-44521	41
I-44522	41
Kirghizistan	
I-44543	43
Kiribati	
A-44567	57
Koweït	
A-1963	47

L

Lesotho	
I-44544	43
Lettonie	
A-22514	51
Lituanie	
I-44500	39
I-44501	39
I-44502	39
I-44503	39
I-44504	39
Luxembourg	
A-42146	54

M

Malawi	
I-44525	41
Mali	
A-24404	52
A-24643	52
Maroc	
I-44512	40
Mer	
A-13678	59
A-38466	53
A-39357	53
A-9587	49
Migration	
I-44537	42
Monaco	
A-9432	49
Mongolie	
A-23583	52
A-43649	55
A-43977	56
Monténégro	
A-13678	59

Mozambique	
A-42671	55
A-43977	56
N	
Nicaragua	
I-44528	41
I-44529	41
I-44530	41
Nigéria	
A-9587	49
I-44560	45
Nouvelle-Zélande	
A-43977	56
O	
Organisation des Nations Unies	
I-44526	41
I-44564	45
Organisation des Nations Unies (ONU)	
A-35457	53
A-4^t	47
Organisations internationales-Institutions	
A-1613	47
I-44552	44
Ouganda	
A-1963	47
P	
Pacifique	
A-44567	57
I-44567	46
Palaos	
A-35597	53
Panama	
I-44542	43
Papouasie-Nouvelle-Guinée	
A-44567	57
Paraguay	
A-43977	56
Passeports	
I-44501	39
Pays-Bas	
A-15705	50
A-16743	50
A-17847	50
A-17935	50
A-23345	52
A-8576	59
I-44506	39
Pays en voie de développement	
A-32076	53
Pêche et pêcheries	
A-38466	53

A-9587	49
I-44528	41
Philippines	
A-14668	50
Police	
I-44506	39
Pollution	
A-26369	52
Pologne	
A-2701	59
I-44500	39
I-44501	39
I-44502	39
I-44503	39
I-44504	39
I-44531	42
Ponts	
I-44563	45
Portugal	
A-21931	51
Prêts	
I-44534	42
I-44542	43
I-44547	44
Privilèges-Immunités	
A-39357	53
A-4^t	47
Produits agricoles	
A-1613	47
Produits chimiques	
A-39973	54
Produits de base	
A-1613	47
A-23583	52
Protocole de Montréal	
A-26369	52

Q

Questions civiles	
A-12140	49
A-14668	50
A-22514	51,52
A-27531	53
A-9432	49
I-44502	39
Questions économiques	
I-44544	43
Questions financières	
A-44541	57
A-44546	57
I-44510	40
I-44512	40
I-44517	40
I-44518	40
I-44522	41
I-44527	41

I-44533	42
I-44535	42
I-44536	42
I-44539	42
I-44540	43
I-44543	43
I-44544	43
I-44545	43
I-44546	43
I-44548	44
I-44549	44
I-44550	44
I-44561	45
I-44565	45
Questions judiciaires	
A-12140	49
A-9432	49
I-44532	42
I-44564	45
Questions juridiques	
A-12140	49
A-24404	52
A-24643	52
A-24841	52
A-9432	49
I-44502	39
I-44532	42
Questions maritimes	
A-38466	53
I-44529	41
Questions militaires	
A-13678	59
I-44500	39
I-44507	39
I-44508	39
I-44509	39
I-44511	40
I-44513	40
I-44531	42
I-44553	44
I-44554	44
I-44555	44
I-44556	45
I-44557	45
I-44558	45
I-44559	45
Questions monétaires	
C-2623	58
Questions nucléaires	
A-24404	52
A-24643	52
A-2701	59
A-27310	53
Questions pénales	
A-21931	50,51
A-22514	51,52
A-24841	52

A-35457	53
A-39574	53,54
A-42146	54
A-43649	55,56
C-2623	58
I-44502	39
I-44506	39
I-44564	45
Questions scientifiques	
A-27310	53
Questions sociales	
I-44536	42
I-44540	43

R

Recherche	
A-2701	59
A-27310	53
Relations culturelles	
A-42671	55
A-43977	56
I-44566	46
Relations diplomatiques et consulaires	
I-44503	39
I-44505	39
I-44524	41
Relations mutuelles	
I-44507	39
I-44508	39
République arabe syrienne	
I-44537	42
République centrafricaine	
I-44552	44
République de Corée	
A-24841	52
République démocratique populaire lao	
A-43977	56
République fédérale d'Allemagne	
I-44515	40
I-44516	40
I-44517	40
I-44518	40
I-44519	40
République tchèque	
A-12140	49
A-44514	56,57
I-44514	40
I-44564	45
Routes	
A-15705	50
A-16743	50
A-17847	50
A-17935	50
A-23345	52
A-41607	54
I-44534	42

I-44565	45
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-21931	51
A-39574	54

S

Samoa	
I-44550	44
Santé et services de santé	
I-44509	39
I-44513	40
I-44525	41
Sciences	
A-24643	52
A-26369	52
Sea-bed (Traité	
A-13678	59
Secours en cas de catastrophe	
A-24404	52
A-24643	52
Sécurité	
A-35457	53
I-44531	42
I-44538	42
I-44552	44
Services	
I-44509	39
I-44511	40
I-44513	40
I-44553	44
I-44554	44
I-44555	44
I-44556	45
I-44557	45
I-44558	45
I-44559	45
Singapour	
A-43649	56
Slovaquie	
A-22514	51
Sports	
A-43649	55,56
Stupéfiants	
A-43649	55,56
Suisse	
A-35457	53

T

Tadjikistan	
A-43977	56
I-44566	46
Tchad	
A-27310	53
I-44565	45

Terrorisme	
A-21931	50,51
I-44530	41
Timor-Leste	
I-44549	44
Transports	
A-15705	50
A-16743	50
A-17847	50
A-17935	50
A-23345	52
A-36868	53
A-8641	49
I-44529	41
I-44548	44
I-44562	45
Travail	
A-35457	53
I-44502	39
I-44565	45
Trinité-et-Tobago	
A-39574	53,54
Tunisie	
A-36868	53
A-4789	47
Turkménistan	
A-4^t	47
Turquie	
I-44505	39
I-44524	41
I-44537	42

U

Uruguay	
I-44547	44

V

Vanuatu	
A-1963	47
A-44567	57
Végétaux	
A-1963	47
A-43345	55
Véhicules à moteur	
A-4789	47,48,49

Y

Yémen	
A-42671	55